

## COLTIA

pel gran *Tuc de Colomers* (2930 m.), i una sèrie de grans pics. Comparació metafòrica i ponderativa dels diversos pics escarpats i gegantins amb grandioses torres. Els *Estanys de Colomers* (48 estanys) alimenten el riu Aigoamòtx afluent esq. de la Garona (cf. PVArcGc, 409b23-25; E.T.C. II, 11.4). *Port de Colomers*, a la Vall de Boí, anomenen així el pas que comunica aquesta Vall amb la de Colomers, mentre que a la Vall d'Aran en diuen *Port de Caldes*.

*Colomina*, -ines, V. *Coromina*  
*Colonya*, V. vol. I, 110 *Colotora*, V. *Colaita*

## COLTIA

Noms de lloc menuts de muntanya mitjana, pron. *kultia* generalment.

*La Coltia*, d'Erta (xix, 169.2) i de Bretui (Pallars Sobirà) (xxxvii, 109.23).

*Les Colties*, de Rubió (Pallars Sobirà) (xxxvii, 32.4), i de Vilamur (agregat de Soriguera) (xxxvii, 13.18; 32.23).

Masculins:

*Els Cotius*, partida del terme de Dorres (Alta Cerdanya) (xxiii, 94.24).

*Los Cultivassos*, partida de Rossell (Baix Maestrat) (xxvii, 113.3).

*Cutidilans*, partida antiga del terme de Mur (Pallars Jussà) documentada l'any 1069: *terra qui est a Cutidilans i ipsas mansiones de Cutidilans* (BABL VI, 116-117).

ETIM. De CULTIVUM 'guaret' i el seu femení, cf. JCor. en *VidesR* I, 15, paràgraf 23, i *DECat* II, 818a 24-b26.

La forma antiga *Cutidilans* potser ve de CULTI(V)A ATILANS > *Cu(l)ti(a)dilans*, genitiu del NP germànic ATILA (Förstemann, 153). J. F. C.

*Colubi*, V. *Colobor*

## COLUMBRETS

Illots davant la Costa de la Pna. Cast. anomenats correctament per Verdaguer a *L'Atlàntida*:

«No tem de les cinch boques de l'Ebro'ls glops enormes, / y'ls *Columbrets* al veure més lluny emmarletar» (Cant II, 5-6).

La forma *Columbretes*, copiada per *AlcM*, és la usada pels mariners castellans. En català, inacceptable (cf. *DECat* II, 837b13-19).

*Colobret*, mas del terme de Sant Aniol de Finestres (Garrotxa) (xliv, 101).

*Colobret*, mas i font del terme de Biert (Gironès) (xliv, 121).

*Colobriers*, agregat de Castellar del Vallès.

*Monestir de Colobriers*, partida de Vallbona de les Monges (Urgell).

COMPOST: *Montcolibre*, el més alt dels *Columbrets* (cf. Mateu, *País Valencià*, 113).

ETIM. *Columbrets* i *Colobret* deriven del collectiu llatí COLÜBRĒTUM 'indret on són abundants els colobres' (< COLUBRA 'colobra, mena de serp'). *Colobriers* derivat en -ARIOS i *Montcolibre*, potser de MONTEM COLÜBRĪUM 'turó dels colobres' transmès pel mossàrab *kolúibro* a l'àrab mariner, d'on *ui* > *i*, que és l'adaptació corrent a l'estructura fonètica de l'àrab (cf. *DECat* II, 837b8-24). J. F. C.

## 10 COLVI

*Forns de Colvi*, partida del terme de Morvedre (cf. ACCV VIII, 179).

Del moixó *colbi* (*DECat* II, 815a53-816b9). J. F. C. Cf. *Eixulbi*.

## 15

### CÓM

*Font del Cóm*, prop de Berga (Torras, *Berg.*, 40).

*Font dels Còms*, partida de Navès (Solsonès) (xxxviii, 185.8).

20 *Barranc dels Còms*, partida del Boixar (Baix Maestrat). Oït *kóms* per JCor. (1934). Possiblement és el NL documentat l'any 1250: *illam serram de los Comos* (BSCC xv, 115).

*Font del Comet*, partida de Lavansa (Alt Urgell) (xxxviii, 36.6).

*Font del Comellot*, partida del terme de Guiró (Pallars Jussà) (xxxvii, 137.4).

*Vall de Cóm*, en el te. de Madrona (Solsonès). Oït *baldekóm* per JCor. a Pinell de Solsonès (xlvi, 118).

*Lo Comellot*, partida del terme de Surp (Pallars Sobirà).

*Els Comellots*, partida de Sant Joan Fumat (Alt Urgell) (xxxvii, 175.4).

35 *Els Comellons*, veral del terme d'Irgo (Alta Ribagorça) (xiii, 189).

*El Comell*, partida de Nauja (Alta Cerdanya).

ETIM. *Cóm* 'obi, petita conca per donar beure als animals, especialment els que hi ha sovint vora les

40 fonts muntanyenques' Els noms de la segona part semblen més aviat variants masculines de *coma* 'valleta'. D'aquí també *Els Comalls*, pda. de Terrats (Ross. xxvii, 67.18, 68.16, 77.9). I altres derivats de *coma* (*comella*, *comal* etc.) que ja s'expliquen a bastament en el *DECat* II, 850a321 ss. Si bé en última instància tot ve de l'adj. CUMBOS 'concauat', 'balmat' (cf. *DECat* II, 848a31-39). J. F. C.

*Comabaga*, V. vol. II, s. v. *Bac Comadelo*, V. *Elo*

## 50

COMA, compostos

COMADETO(U)

*Comadetò*, partida del terme de Peramea (Pallars Sobirà).<sup>1</sup>

35 *Comadetou*, partida del te. de Torderes (Rosselló). Amb la forma substantivada de *tou* 'buit de dins, porós, esponjós, cavernós' (del llatí TŌFUS 'turó, pedra calcària, porosa', cf. *DECat* VIII, 671b44-50).

60 <sup>1</sup> Més aviat *-detó*; un amic inf. d'allí abusava de la ò, dient *Altron, Són*, si bé cf. art. *Tor*.